

# REMS RAS Cu 8–64 mm, 3/8–2 1/2"

**REMS**  
for Professionals

## Teileverzeichnis

Aktueller Stand  
siehe [www.rems.de](http://www.rems.de)  
weitere Teile auf Anfrage

## Spare parts list

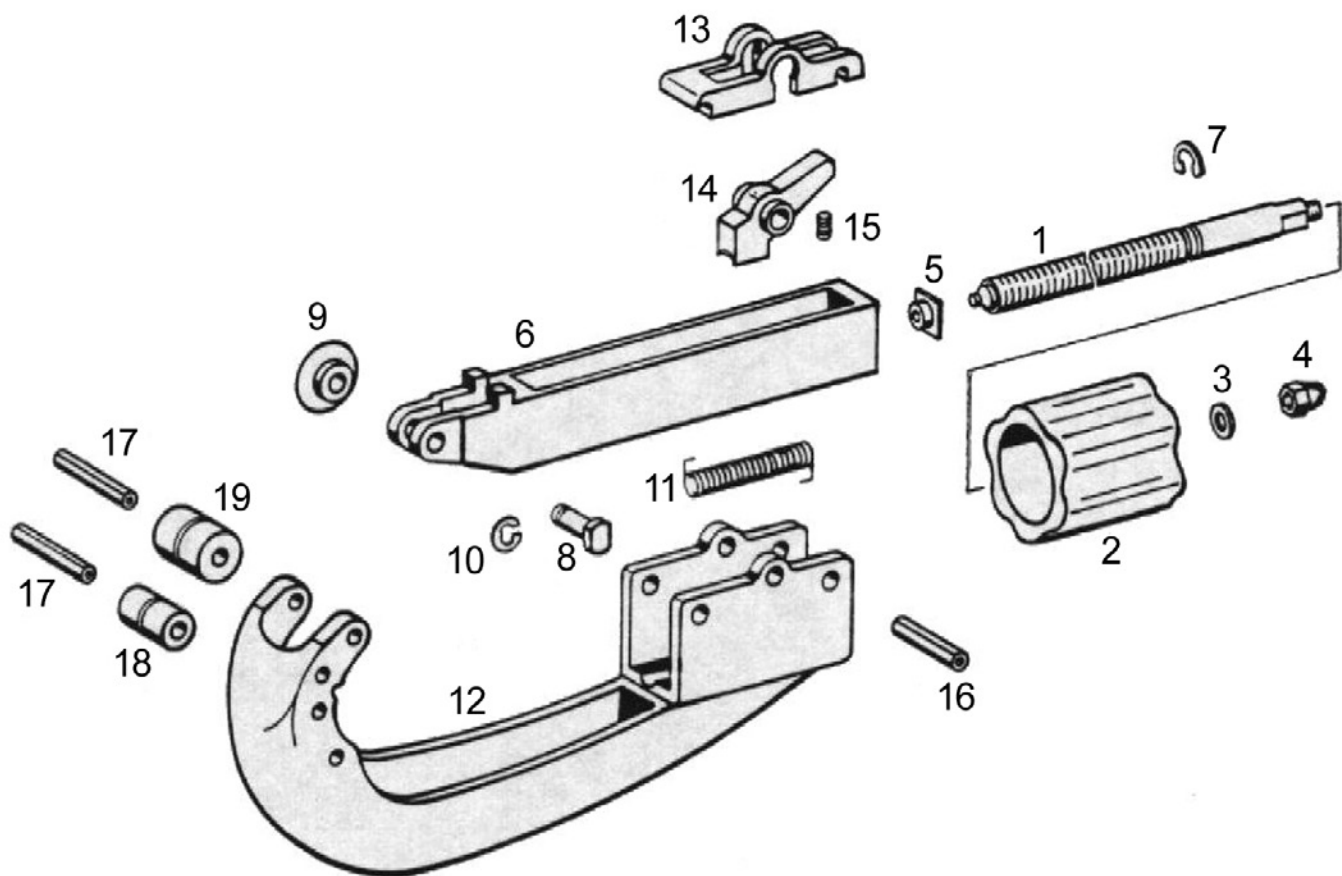
Latest version  
see [www.rems.de](http://www.rems.de)  
other parts on request

## Liste des pièces

Situation actuelle  
voir [www.rems.de](http://www.rems.de)  
autres pièces sur demande

## Elenco dei pezzi

Ultimo aggiornamento  
vedi [www.rems.de](http://www.rems.de)  
altri ricambi su richiesta



| deu                          | eng                          | fra                      | ita                     |
|------------------------------|------------------------------|--------------------------|-------------------------|
| <b>REMS RAS Cu 8–42</b>      |                              |                          |                         |
| 1 Spindel                    | Spindle                      | Arbre                    | Albero                  |
| 2 Griff                      | Handle                       | Poignée                  | Impugnatura             |
| 3 Scheibe                    | Washer                       | Rondelle                 | Ranella                 |
| 4 Hutmutter                  | Cap nut                      | Ecrou borgne             | Dado a cappello         |
| 5 Drucklager                 | Thrust bearing               | Palier de butée          | Supporto di spinta      |
| 6 Schieber                   | Slide                        | Curseur                  | Cursore                 |
| 7 Halbmondtring              | Crescent ring                | Bague d'arrêt            | Anello mezzaluna        |
| 8 Schneidradachse            | Cutter wheel axle            | Axe molette              | Asse rotella            |
| 9 Schneidrad (siehe Katalog) | Cutter wheel (see catalogue) | Molette (voir catalogue) | Rotella (vedi catalogo) |
| 10 Sicherungsscheibe         | Locking washer               | Rondelle de sécurité     | Ranella di sicurezza    |
| 11 Zugfeder                  | Traction spring              | Ressort de traction      | Molla di trazione       |
| 12 Bügel                     | Bow                          | Etrier                   | Staffa                  |
| 13 Verschuß                  | Sealing                      | Fermeture                | Chiusura                |
| 14 Rastmutter                | Stop nut                     | Ecrou d'arrêt            | Dado d'arresto          |
| 15 Druckfeder                | Pressure spring              | Ressort de compression   | Molla di compressione   |
| 16 Spiralspannstift          | Spiral pin                   | Goupille spiralée        | Spina elastica          |
| 17 Spiralspannstift          | Spiral pin                   | Goupille spiralée        | Spina elastica          |
| 18 Führungsrolle Ø 12        | Guiding roller Ø 12          | Galet de guidage Ø 12    | Rullo guida Ø 12        |

**REMS RAS Cu 8–64 mm,  $\frac{3}{8}$ –2½"**

| deu                     | eng                 | fra                    | ita                   |                          |
|-------------------------|---------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|
| <b>REMS RAS Cu 8–64</b> |                     |                        |                       |                          |
| 1 Spindel               | Spindle             | Arbre                  | Albero                | <a href="#">290013R</a>  |
| 2 Griff                 | Handle              | Poignée                | Impugnatura           | <a href="#">290018R</a>  |
| 5 Drucklager            | Thrust bearing      | Palier de butée        | Supporto di spinta    | <a href="#">290017</a>   |
| 6 Schieber              | Slide               | Curseur                | Cursore               | <a href="#">113412R</a>  |
| 7 Halbmondtring         | Crescent ring       | Bague d'arrêt          | Anello mezzaluna      | <a href="#">059035</a>   |
| 11 Zugfeder             | Traction spring     | Ressort de traction    | Molla di trazione     | <a href="#">290020</a>   |
| 12 Bügel                | Bow                 | Etrier                 | Staffa                | <a href="#">290011RS</a> |
| 13 Verschuß             | Sealing             | Fermeture              | Chiusura              | <a href="#">290024</a>   |
| 14 Rastmutter           | Stop nut            | Ecrou d'arrêt          | Dado d'arresto        | <a href="#">290019R</a>  |
| 15 Druckfeder           | Pressure spring     | Ressort de compression | Molla di compressione | <a href="#">153108</a>   |
| 16 Spiralspannstift     | Spiral pin          | Goupille spiralée      | Spina elastica        | <a href="#">088181</a>   |
| 17 Spiralspannstift     | Spiral pin          | Goupille spiralée      | Spina elastica        | <a href="#">088180</a>   |
| 18 Führungsrolle Ø 12   | Guiding roller Ø 12 | Galet de guidage Ø 12  | Rullo guida Ø 12      | <a href="#">290022</a>   |
| 19 Führungsrolle Ø 18   | Guiding roller Ø 18 | Galet de guidage Ø 18  | Rullo guida Ø 18      | <a href="#">290021</a>   |